

# Reprises, Alejandro Erbetta, 2021.

Edition bilingüe (espagnol-français)

Dans *Reprises*, l'artiste argentin Alejandro Erbetta a envisagé les tentatives de reconstitution de l'histoire de sa famille d'origine italienne, émigrée en Argentine à la fin du XIXe siècle. À travers des données estimatives et des récits, l'artiste a résolu de suivre ses intuitions afin de tisser un fil conducteur qui lui permettrait de réunir des informations et d'écrire une histoire probable de sa famille.

En parcourant les régions du Nord de l'Italie, il a tenté d'aller à la rencontre d'une histoire individuelle et collective. Mais comment reconstruire notre propre histoire quand il y a des silences, des éléments qui nous échappent ou de l'inconnu? Peut-on reconstruire une histoire de manière fragmentée, dispersée, non-linéaire? Est-il possible de reconstruire le passé et la mémoire à travers la fiction et si oui, quelle est sa légitimité?



Reprises, Alejandro Erbetta, 2021. La Luminosa, Buenos Aires, Argentine.

Reprises, Alejandro Erbetta, 2021. La Luminosa, Buenos Aires, Argentine.

Photographer Alejandro Erbetta

Photo editing: Alejandro Erbetta

Graphic conception Magdalena Pardo/ Julia Dupont/ Alejandro Erbetta

Graphic production: Eugenia Rodeyro

92 pages in natural evolution white of 120 grams.

16 pages printed on 80g Bookcel paper.

Folding piece, measures 50 cm x 70 cm, printed on a 57 gram shank.

Soft covers printed on 270 g triplex cardboard.

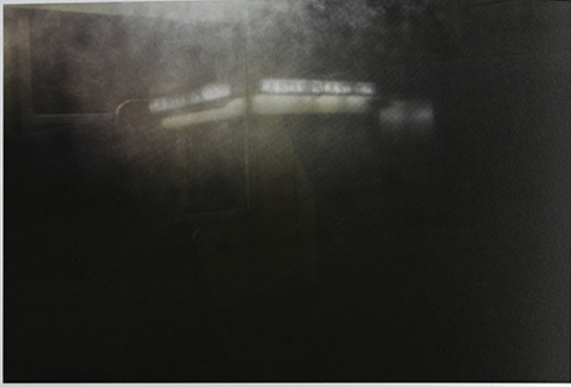
Stitched binding

18x25cm

300 copies



Reprises, Alejandro Erbetta, 2021. Edition bilingüe (espagnol-français). Editorial La Luminosa, Buenos Aires, Argentine.



REPRISES

18



10

Alejandro Erbetta



Comencé por ir al cementerio. Tenía solo algunos recuerdos de la infancia, cuando acompañaba a mi padre a visitar la tumba de mi abuela Esther, que se hallaba en un nicho, entre muchos otros. El ambiente era lúgubre, silencioso, con largos pasillos oscuros, llenos de flores marchitas por la falta de luz. Ahora sabía, por Castelli, que la familia Erbetta tenía una bóveda familiar donde descansaban todas las generaciones. Tal vez, allí podría encontrar algunos rastros sobre mis ancestros. Esto me generaba intriga.











Reprises, Alejandro Erbeta, 2021. Edition bilingüe (espagnol-français). La Luminosa, Buenos Aires, Argentine.